Evropský parlament
2019-2024

Výbor pro rybolov

2023/0163(COD)

29.11.2023

STANOVISKO

Výboru pro rybolov

pro Výbor pro dopravu a cestovní ruch

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o Evropské agentuře pro námořní bezpečnost a o zrušení nařízení (ES) č. 1406/2002
(COM(2023)0269 – C9-0190/2023 – 2023/0163(COD))

Zpravodajka: Clara Aguilera

PA_Legam

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

V roce 2002 byla nařízením (ES) č. 1406/2002 zřízena Evropská agentura pro námořní bezpečnost (EMSA), aby posílila právní rámec EU v souvislosti se dvěma hlavními cíli: zajistit vysokou úroveň námořní bezpečnosti v Unii a předcházet znečištění a řešit jej. Toto nařízení bylo sice po svém přijetí pozměněno, externí hodnocení agentury EMSA provedené v roce 2017 však dospělo k závěru, že je třeba přijmout nové nařízení.

Cílem návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady (COM(2023) 269final) tedy je přizpůsobit mandát agentury EMSA novému vývoji právních předpisů EU, vědecké komunity, námořního odvětví a sociálních a environmentálních priorit. Agentura zejména plnila úkoly, které nebyly uvedeny v předchozím nařízení, a proto je důležité je aktualizovat a také zajistit určitou flexibilitu, aby bylo možno řešit budoucí potřeby námořního odvětví.

Zpravodajka proto podporuje toto nařízení a ráda by upozornila na následující body:

- Domnívá se, že návrh nařízení by měl při řešení úkolů týkajících se námořní bezpečnosti používat termín „námořní činnosti“, a ne „námořní doprava“. Odvětví rybolovu má v EU významný hospodářský a společenský dopad, neboť nejen že vytváří bohatství a pracovní místa, ale hraje také důležitou roli v dodávkách potravin. Proto jej nelze přehlížet, zejména když je rybolov považován za velmi nebezpečnou námořní činnost a řada nehod zaznamenaných agenturou EMSA se týká rybářských plavidel.

  Zpravodajka se také domnívá, že agentura EMSA by měla zasáhnout, hlásit a zaznamenávat údaje o námořních nehodách a mimořádných událostech týkajících se všech typů a velikostí plavidel. V současnosti se takovými nehodami a událostmi zabývá pouze v případech, kdy dané plavidlo měří více než 15 metrů na délku nebo pokud je menší plavidlo účastníkem nehody s plavidlem dlouhým 15 metrů či více. Avšak 85 % rybářských plavidel v EU měří méně než 12 metrů a právě tato plavidla jsou ohrožena většími bezpečnostními riziky, neboť nemají ochranné prostory a jsou velmi náchylná vůči závažným povětrnostním podmínkám a těžkému rybolovnému vybavení.

- Zpravodajka se domnívá, že pro dosažení vysoké, jednotné a účinné úrovně námořní bezpečnosti je zásadně důležité zajistit lepší bezpečnostní a pracovní podmínky pro pracovníky. Konkrétně rybáři jsou ohroženi vážnými zdravotními a bezpečnostními riziky obvykle způsobenými jejich nedostatečným povědomím o bezpečnosti a nedostatečným školením personálu. Proto by agentura EMSA měla pracovat na harmonizaci odpovídajících pracovních a životních podmínek pro rybáře a také na bezpečnostních opatřeních na palubě všech typů plavidel. Měla by také poskytovat efektivní odbornou přípravu v oblasti bezpečnosti, digitalizace a námořních a rybolovných činností. Navíc je zásadně důležité zajistit vzájemné uznávání osvědčení a zvýšit spolupráci mezi vzdělávacími systémy členských států.

- Zpravodajka se domnívá, že správní rada agentury by měla zahrnovat jednoho zástupce Evropského parlamentu bez hlasovacího práva. V nařízení o kontrole rybolovu (COM(2018)0368 – C8-0238/2018 – 2018/0193(COD)) je tato možnost již

uvedena, a proto by měl být stejný přístup přijat i v tomto nařízení, aby byla zachována koherentnost v rámci evropských agentur.

- Zpravodajka se domnívá, že návrh by měl stanovit potřebu agentury posílit sociální rozměr odvětví rybolovu a měl by obsahovat sociální ukazatele k posouzení toho, zda jsou při poskytování pomoci Evropské komisi při provádění jejích právních předpisů zohledňovány sociální aspekty.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro rybolov vyzývá Výbor pro dopravu a cestovní ruch jako příslušný výbor, aby vzal na vědomí:

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(1) V Unii byla přijata řada legislativních opatření, které mají posílit námořní bezpečnost a ochranu před protiprávními činy, podpořit udržitelnost, mimo jiné předcházením znečištění, a dekarbonizaci lodní dopravy a usnadnit výměnu informací a digitalizaci námořního odvětví. Aby tyto právní předpisy byly účinné, měly by být v celé Unii řádně a jednotně uplatňovány. Tím by se zajistily rovné podmínky pro všechny, snížilo narušení hospodářské soutěže vyplývající z hospodářských výhod pro ty, kdo provozují nevyhovující lodě, a seriózní provozovatelé námořní dopravy by byli odměněni.	(1) V Unii byla přijata řada legislativních opatření, která mají posílit námořní bezpečnost a ochranu před protiprávními činy, podpořit udržitelnost, mimo jiné předcházením znečištění, a dekarbonizaci lodní dopravy ***i dalších námořních činností, jako je rybolov,*** a usnadnit výměnu informací a digitalizaci námořního odvětví. Aby tyto právní předpisy byly účinné, měly by být v celé Unii řádně a jednotně uplatňovány. Tím by se zajistily rovné podmínky pro všechny, snížilo narušení hospodářské soutěže vyplývající z hospodářských výhod pro ty, kdo provozují nevyhovující lodě, a seriózní provozovatelé námořní dopravy by byli odměněni.

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(1a) Odvětví rybolovu má vysokou míru nehod, s rovněž vysokou mírou úmrtnosti, a důležitou úlohu odborné přípravy rybářů, pokud jde o bezpečnost práce.

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(5a) Jak je uvedeno v usnesení Evropského parlamentu ze dne 16. září 2021 o přilákání nové generace pracovníků do odvětví rybolovu a vytváření pracovních míst v pobřežních komunitách, je nezbytné zlepšit pracovní a životní podmínky na palubě plavidel, jakož i bezpečnost, a je potřebné monitorovat mimořádné události a nehody na moři a předcházet jim. Mandát agentury EMSA by měl být rozšířen na rybářská plavidla, u nichž přetrvávají závažné bezpečnostní problémy, a to zahrnutím monitorování a hlášení mimořádných událostí a nehod na moři, na něž se v současné době nařízení o agentuře EMSA nevztahuje, konkrétně závažných a smrtelných nehod, jichž se účastní malá rybářská plavidla.

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) Tyto cíle by měly vymezit oblasti, v nichž se agentura zapojuje do podpory Komise a členských států prostřednictvím technické a operativní pomoci zaměřené na	(9) Tyto cíle by měly vymezit oblasti, v nichž se agentura zapojuje do podpory Komise a členských států prostřednictvím technické a operativní pomoci zaměřené na

provádění politik Unie v námořní oblasti.	provádění politik Unie v námořní oblasti***,*** ***jakož i její spolupráci s dalšími agenturami EU, jako je EFCA***.

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(10) Pro řádné dosažení těchto cílů je vhodné, aby agentura plnila specifické úkoly v oblasti námořní bezpečnosti, udržitelnosti, dekarbonizace námořního odvětví, ochrany před protiprávními činy a kybernetické bezpečnosti, námořního dohledu a řešení námořních krizí, podpory digitalizace a usnadnění výměny údajů v námořní oblasti.	(10) Pro řádné dosažení těchto cílů je vhodné, aby agentura plnila specifické úkoly v oblasti námořní bezpečnosti, ***předcházení znečištění z lodí,*** udržitelnosti, dekarbonizace námořního odvětví, ochrany před protiprávními činy a kybernetické bezpečnosti, námořního dohledu a řešení námořních krizí, podpory digitalizace a usnadnění výměny údajů v námořní oblasti. ***Při plnění těchto úkolů by agentura měla věnovat pozornost zvláštnostem různých druhů námořních činností a věnovat zvláštní pozornost podmínkám platným pro odvětví rybolovu.***

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 11 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(11a) Agentura by měla při plnění svých úkolů věnovat zvláštní pozornost odvětví rybolovu, jelikož má v EU značný ekonomický a sociální dopad. Rybářská plavidla a pracovníci jsou zejména velmi zranitelní, pokud jde o rizika v oblasti námořní bezpečnosti, a hrají relevantní roli v rámci ekologické transformace.

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(14) Pokud jde o námořní bezpečnost, agentura by měla rozvíjet proaktivní přístup k ***určování*** bezpečnostních rizik a výzev, na jehož základě by měla každé tři roky předkládat Komisi zprávu o pokroku v oblasti námořní bezpečnosti. Kromě toho by agentura měla být Komisi a členským státům i nadále nápomocna při provádění příslušných právních předpisů Unie, zejména právních předpisů týkajících se povinností státu vlajky a státu přístavu, vyšetřování námořních nehod, bezpečnosti osobních lodí, uznaných subjektů a lodní výstroje. V neposlední řadě by pak agentura měla hrát proaktivní úlohu a napomáhat zavádění námořních autonomních a automatizovaných lodí a je rovněž důležité, aby shromažďovala další údaje v oblasti výcviku a osvědčování námořníků a Úmluvy o práci na moři (MLC, 2006).	(14) Pokud jde o námořní bezpečnost, agentura by měla rozvíjet proaktivní přístup k ***identifikaci*** bezpečnostních rizik a výzev ***pro všechny typy a velikosti plavidel***, na jehož základě by měla každé tři roky předkládat Komisi ***a Evropskému parlamentu*** zprávu o pokroku ***dosaženém*** v oblasti námořní bezpečnosti. ***Pokud agentura ve své zprávě uvede, že jsou třeba nové bezpečnostní standardy, mělo by být provedení těchto nových požadavků urychleno, aby se předešlo velkému prodlení mezi oficiálním uznáním dané záležitosti a dopadem na plavidla, a v případě potřeby by měl následovat legislativní návrh.*** Kromě toho by agentura měla být Komisi a členským státům i nadále nápomocna při provádění příslušných právních předpisů Unie, zejména právních předpisů týkajících se povinností státu vlajky a státu přístavu, vyšetřování námořních nehod, bezpečnosti osobních lodí, uznaných subjektů a lodní výstroje. V neposlední řadě by pak agentura měla hrát proaktivní úlohu a napomáhat zavádění námořních autonomních a automatizovaných lodí a je rovněž důležité, aby shromažďovala další údaje v oblasti výcviku a osvědčování námořníků a Úmluvy o práci na moři (MLC, 2006). ***V neposlední řadě by agentura měla usilovat o vzájemné uznávání výcviku rybářů a námořníků a osvědčení o bezpečnosti v zájmu zlepšení podnikatelských příležitostí, zvýšení spolupráce mezi členskými státy a jinými agenturami a posílení volného pohybu pracovní síly.***

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(14a) Vyzývá Komisi, aby provedla Mezinárodní úmluvu Mezinárodní námořní organizace o normách výcviku, kvalifikace a strážní služby pracovníků na rybářských plavidlech (STCW-F 1995) do práva EU s cílem dosáhnout harmonizovaného rámce pro minimální úroveň odborné přípravy rybářů v Evropě.

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(14b) Pokud jde o rybářská plavidla, mandát agentury EMSA by měl být rozšířen tak, aby zahrnoval pravidelné monitorování a systematické statistické informace harmonizované na úrovni EU o mimořádných událostech a nehodách, jichž se účastní plavidla, na něž se nevztahuje směrnice 2009/18/ES. Díky monitorování a hodnocení změn v těchto číslech, zejména pokud jde o zeměpisné oblasti, loďstva a používaná lovná zařízení, bude možné nalézt řešení pro zlepšení, snížení a prevenci výskytu nehod, zejména v případě místních a pobřežních rybářských plavidel.

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(17) V této souvislosti by agentura měla být Komisi a členským státům i nadále nápomocna při provádění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU)	(17) V této souvislosti by agentura měla být Komisi a členským státům i nadále nápomocna při provádění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU)

2015/757[25], měla by dále přispívat k provádění nových regulačních opatření zaměřených na dekarbonizaci odvětví námořní dopravy, jak vyplývá z legislativního balíčku „Fit for 55“, jako např. nařízení [..] o používání obnovitelných a nízkouhlíkových paliv v námořní dopravě a prvky směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES[26] o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů ve Společenství, které se týkají námořní dopravy. Agentura by měla i nadále stát v čele odbornosti na úrovni Unie, aby mohla pomáhat při přechodu tohoto odvětví na obnovitelná a nízkouhlíková paliva prováděním výzkumu a poskytováním pokynů týkajících se zavádění udržitelných alternativních zdrojů energie pro lodě, včetně dodávky elektřiny lodím z pevniny, a v souvislosti se zaváděním řešení založených na energetické účinnosti a na pohonu s pomocí větru. Za účelem monitorování pokroku v oblasti dekarbonizace ***odvětví námořní dopravy*** by agentura měla Komisi každé tři roky podávat zprávy o výsledcích úsilí o snižování emisí skleníkových plynů a případná doporučení.

2015/757[25], měla by dále přispívat k provádění nových regulačních opatření zaměřených na dekarbonizaci odvětví námořní dopravy ***a jiných námořních činností, jako je rybolov***, jak vyplývá z legislativního balíčku „Fit for 55“, jako např. nařízení [..] o používání obnovitelných a nízkouhlíkových paliv v námořní dopravě a prvky směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES[26] o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů ve Společenství, které se týkají námořní dopravy. Agentura by měla i nadále stát v čele odbornosti na úrovni Unie, aby mohla pomáhat při přechodu tohoto odvětví na obnovitelná a nízkouhlíková paliva prováděním výzkumu a poskytováním pokynů týkajících se zavádění udržitelných alternativních zdrojů energie pro lodě, včetně dodávky elektřiny lodím z pevniny, a v souvislosti se zaváděním řešení založených na energetické účinnosti a na pohonu s pomocí větru. ***Pokud jde o rybářská plavidla, měla by být při hledání alternativních zdrojů pohonu zohledněna různá lovná zařízení a oblasti.*** Za účelem monitorování pokroku v oblasti dekarbonizace ***námořního odvětví*** by agentura měla Komisi každé tři roky podávat zprávy o výsledcích úsilí o snižování emisí skleníkových plynů a případná doporučení.

---

[25] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/757 ze dne 29. dubna 2015 o monitorování, vykazování a ověřování emisí oxidu uhličitého z námořní dopravy a o změně směrnice 2009/16/ES (Úř. věst. L 123, 19.5.2015, s. 55).

[26] Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES ze dne 13. října 2003 o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů v Unii a o změně směrnice Rady 96/61/ES (Úř. věst. L 275, 25.10.2003,

[25] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/757 ze dne 29. dubna 2015 o monitorování, vykazování a ověřování emisí oxidu uhličitého z námořní dopravy a o změně směrnice 2009/16/ES (Úř. věst. L 123, 19.5.2015, s. 55).

[26] Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES ze dne 13. října 2003 o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů v Unii a o změně směrnice Rady 96/61/ES (Úř. věst. L 275, 25.10.2003,

s. 32).

s. 32).

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 17 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(17a) Pokud jde o odvětví rybolovu, ačkoliv jsou všechna tato opatření zásadně důležitá k zajištění čistých moří, jež jsou zásadní pro ty, kdo chtějí lovit, chovat a prodávat kvalitní produkty z moře, musí být tato opatření doprovázena nezbytným přidělením finančních prostředků a pobídkami, aby mohly být zachovány rybolovné činnosti, zejména neprůmyslový a tradiční rybolov.

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(23) Vnitrostátní orgány, které plní funkci pobřežní stráže, odpovídají za širokou škálu úkolů, které mohou zahrnovat námořní bezpečnost, ochranu před protiprávními činy, pátrání a záchranu na moři, ochranu hranic, kontrolu rybolovu, celní kontrolu, obecné vymáhání práva a ochranu životního prostředí. Agentura, Evropská agentura pro pohraniční a pobřežní stráž**,** zřízená nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1896[29]**,** a Evropská agentura pro kontrolu rybolovu**,** zřízená nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/473[30]**,** by proto v rámci svých mandátů měly posílit svou vzájemnou spolupráci a také spolupráci s vnitrostátními orgány, které plní funkce pobřežní stráže, aby se zvýšila	(23) Vnitrostátní orgány, které plní funkci pobřežní stráže, odpovídají za širokou škálu úkolů, které mohou zahrnovat námořní bezpečnost, ochranu před protiprávními činy, pátrání a záchranu na moři, ochranu hranic, kontrolu rybolovu, celní kontrolu, obecné vymáhání práva a ochranu životního prostředí. Agentura, Evropská agentura pro pohraniční a pobřežní stráž zřízená nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1896[29] a Evropská agentura pro kontrolu rybolovu zřízená nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/473[30] by proto v rámci svých mandátů měly posílit svou vzájemnou spolupráci a také spolupráci s vnitrostátními orgány, které plní funkce pobřežní stráže, aby se zvýšila

informovanost o situaci na moři a podpořila soudržná a nákladově efektivní opatření.	informovanost o situaci na moři a podpořila soudržná a nákladově efektivní opatření ***prostřednictvím poskytování služeb, informací, technologií, vybavení a odborné přípravy, jakož i koordinací víceúčelových operací, shromažďováním údajů pro vědecký výzkum, monitorováním evropských vod a prováděním programů spolupráce se třetími zeměmi***.
[29] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1896 ze dne 13. listopadu 2019 o Evropské pohraniční a pobřežní stráži a o zrušení nařízení (EU) č. 1052/2013 a (EU) 2016/1624 (Úř. věst. L 295, 14.11.2019, s. 1).	[29] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1896 ze dne 13. listopadu 2019 o Evropské pohraniční a pobřežní stráži a o zrušení nařízení (EU) č. 1052/2013 a (EU) 2016/1624 (Úř. věst. L 295, 14.11.2019, s. 1).
[30] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/473 ze dne 19. března 2019 o Evropské agentuře pro kontrolu rybolovu (Úř. věst. L 83, 25.3.2019, s. 18).	[30] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/473 ze dne 19. března 2019 o Evropské agentuře pro kontrolu rybolovu (Úř. věst. L 83, 25.3.2019, s. 18).

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 36 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(36a) Agentura by měla posílit spolupráci s Evropskou agenturou pro kontrolu rybolovu (EFCA), pokud jde o prevenci a řešení mimořádných událostí na moři týkajících se rybářských plavidel.

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Agentura je členským státům a Komisi nápomocna v účinném uplatňování a provádění práva Unie v oblasti námořní	2. Agentura je členským státům a Komisi nápomocna v účinném uplatňování a provádění práva Unie v oblasti námořní

dopravy v celé Unii. Za tímto účelem agentura spolupracuje s členskými státy a Komisí a poskytuje jim technickou, operační a vědeckou pomoc v rámci cílů a úkolů agentury stanovených v článku 2 a v kapitolách II a III.	dopravy v celé Unii. Za tímto účelem agentura spolupracuje s členskými státy a Komisí a poskytuje jim technickou, operační a vědeckou pomoc v rámci cílů a úkolů agentury stanovených v článku 2 a v kapitolách II a III.

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Poskytováním pomoci podle odstavce 2 agentura zejména podporuje členské státy a Komisi v řádném uplatňování příslušných právních aktů Unie a zároveň přispívá k celkové účinnosti námořní dopravy a přepravy, jak stanovuje toto nařízení, aby tak usnadnila dosažení cílů Unie v ***oblasti*** námořní ***dopravy***.	3. Poskytováním pomoci podle odstavce 2 agentura zejména podporuje členské státy a Komisi v řádném uplatňování příslušných právních aktů Unie a zároveň přispívá k celkové účinnosti námořní dopravy a přepravy, jak stanovuje toto nařízení, aby tak usnadnila dosažení cílů Unie v námořní ***oblasti***.

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Cílem agentury je podpora a zavedení vysoké, jednotné a účinné úrovně námořní bezpečnosti s cílem dosáhnout nulového počtu nehod, bezpečnosti námořní dopravy, snížení emisí skleníkových plynů z lodí a udržitelnosti námořního odvětví, jakož i zabránění znečištění ***z*** lodí a reakce na ně a reakce na znečištění moře způsobené zařízeními pro těžbu ropy nebo plynu.	1. Cílem agentury je podpora a zavedení vysoké, jednotné a účinné úrovně námořní bezpečnosti s cílem dosáhnout nulového počtu nehod ***v případě všech rybářských plavidel***, bezpečnosti námořní dopravy, snížení emisí skleníkových plynů z lodí a udržitelnosti námořního odvětví, jakož i zabránění znečištění ***ze všech typů a velikostí*** lodí a reakce na ně a reakce na znečištění moře způsobené zařízeními pro těžbu ropy nebo plynu.

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Dalšími cíli agentury je podporovat digitalizaci námořního odvětví usnadněním elektronického přenosu údajů podporujících zjednodušení a poskytovat Komisi a členským státům integrované systémy a služby námořního dohledu a informovanosti o situaci na moři.	2. Dalšími cíli agentury je ***harmonizovaným způsobem*** podporovat digitalizaci námořního odvětví usnadněním elektronického přenosu údajů podporujících zjednodušení a poskytovat Komisi a členským státům integrované systémy a služby námořního dohledu a informovanosti o situaci na moři.

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Pokud to vyžaduje plnění jejích úkolů, provádí agentura studie, do nichž je zapojena Komise, popřípadě, prostřednictvím konzultačních řídících skupin, členské státy a případně sociální partneři a zástupci odvětví s odbornými znalostmi v příslušných oborech.	5. Pokud to vyžaduje plnění jejích úkolů, provádí agentura studie, do nichž je zapojena Komise, popřípadě, prostřednictvím konzultačních řídících skupin, členské státy a případně sociální partneři a zástupci odvětví s odbornými znalostmi v příslušných oborech***, jakož i konzultace s dalšími příslušnými agenturami EU, jako je EFCA***.

Pozměňovací návrh 19

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Na základě výzkumu a studií provedených agenturou, ale také na základě zkušeností získaných při jejích vlastních činnostech, zejména návštěvách a inspekcích, a výměny informací a osvědčených postupů s členskými státy a ***Komisí*** může agentura po předchozí	6. Na základě výzkumu a studií provedených agenturou, ale také na základě zkušeností získaných při jejích vlastních činnostech, zejména návštěvách a inspekcích, a výměny informací a osvědčených postupů s členskými státy***,*** ***Komisí*** a ***dalšími příslušnými agenturami***

konzultaci s Komisí vydat příslušná nezávazná doporučení, pokyny nebo příručky na podporu a k usnadnění provádění právních předpisů Unie členskými státy a případně průmyslovými podniky.

EU může agentura po předchozí konzultaci s Komisí vydat příslušná nezávazná doporučení, pokyny nebo příručky na podporu a k usnadnění provádění právních předpisů Unie členskými státy a případně průmyslovými podniky.

Pozměňovací návrh 20

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Agentura sleduje pokrok v oblasti bezpečnosti ***námořní dopravy*** v Unii, provádí analýzu rizik na základě dostupných údajů a vypracovává modely hodnocení bezpečnostních rizik k určení bezpečnostních výzev a rizik. Každé tři roky předloží Komisi zprávu o pokroku v oblasti námořní bezpečnosti s případnými technickými doporučeními, která by mohla být řešena na úrovni Unie nebo na mezinárodní úrovni. V této souvislosti agentura zejména analyzuje a navrhuje příslušné pokyny nebo doporučení týkající se potenciálních bezpečnostních rizik vyplývajících z využívání a zavádění udržitelných alternativních zdrojů energie pro ***lodě***, včetně dodávky elektřiny z pevniny lodím kotvícím v přístavu.	1. Agentura sleduje pokrok v oblasti bezpečnosti ***námořních činností*** v Unii, provádí analýzu rizik na základě dostupných údajů a vypracovává modely hodnocení bezpečnostních rizik k určení bezpečnostních výzev a rizik ***pro všechny typy a velikosti lodí***. Každé tři roky předloží Komisi zprávu o pokroku v oblasti námořní bezpečnosti s případnými technickými doporučeními, která by mohla být řešena na úrovni Unie nebo na mezinárodní úrovni. V této souvislosti agentura zejména analyzuje a navrhuje příslušné pokyny nebo doporučení týkající se potenciálních bezpečnostních rizik vyplývajících z využívání a zavádění udržitelných alternativních zdrojů energie pro ***všechny typy a velikosti lodí***, včetně dodávky elektřiny z pevniny lodím kotvícím v přístavu.

Pozměňovací návrh 21

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 4 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Agentura je Komisi nápomocna při rozvoji a udržování databáze podle článku 17 směrnice 2009/18/ES. Na základě shromážděných údajů agentura každoročně	Agentura je Komisi nápomocna při rozvoji a udržování databáze podle článku 17 směrnice 2009/18/ES. Na základě shromážděných údajů agentura každoročně

sestavuje přehled námořních nehod a mimořádných událostí. Na žádost dotčených členských států a v případě, že nedojde ke střetu zájmů, poskytuje těmto členským státům operativní podporu v souvislosti s bezpečnostním vyšetřováním. Agentura rovněž provede analýzu zpráv o bezpečnostním vyšetřování s cílem určit přidanou hodnotu na úrovni Unie, pokud jde o veškerá relevantní ponaučení, která je třeba vyvodit.	sestavuje přehled námořních nehod a mimořádných událostí ***podle jednotlivých členských států a jednotlivých námořních činností***. Na žádost dotčených členských států a v případě, že nedojde ke střetu zájmů, poskytuje těmto členským státům operativní podporu v souvislosti s bezpečnostním vyšetřováním. Agentura rovněž provede analýzu zpráv o bezpečnostním vyšetřování s cílem určit přidanou hodnotu na úrovni Unie, pokud jde o veškerá relevantní ponaučení, která je třeba vyvodit.

Pozměňovací návrh 22

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 4 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Agentura poskytne příslušným orgánům pro vyšetřování námořních bezpečnostních nehod program profesního rozvoje a vzdělávání.	Agentura poskytne příslušným orgánům pro vyšetřování námořních bezpečnostních nehod program profesního rozvoje a vzdělávání. ***Poskytne rovněž efektivní odbornou přípravu v oblasti bezpečnosti, digitalizace, námořních a rybolovných činností pro pracovníky odvětví rybolovu vzhledem k tomu, že většina z nich pracuje na malých plavidlech, kterým hrozí vyšší riziko mimořádné události.***

Pozměňovací návrh 23

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
9. Agentura shromažďuje a analyzuje údaje o námořnících, které jsou poskytovány a používány v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/993[40]. ***Může rovněž shromažďovat*** a ***analyzovat*** údaje o provádění Úmluvy o práci na moři z roku	9. Agentura shromažďuje a analyzuje údaje o námořnících, které jsou poskytovány a používány v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/993[40]. ***Totéž učiní zejména v případě rybářů v souladu s požadavky Mezinárodní úmluvy o normách výcviku,***

2006 (MLC, 2006) s cílem pomoci ***zlepšit pracovní*** a ***životní podmínky*** námořníků na palubě.

kvalifikace a ***strážní služby pracovníků na rybářských plavidlech (STCW-F). Shromažďuje a analyzuje*** údaje o provádění Úmluvy o práci na moři z roku 2006 (MLC, 2006) ***a Úmluvy o práci v odvětví rybolovu z roku 2007 (C188)*** s cílem pomoci ***při zlepšování a harmonizaci bezpečnosti, pracovních*** a ***životních podmínek*** námořníků ***a rybářů*** na palubě. ***Dále shromáždí a zanalyzuje sociální ukazatele, které se musí zohlednit při poskytování horizontální technické podpory Evropské komisi a členským státům.***

---

[40] Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/993 ze dne 8. června 2022 o minimální úrovni výcviku námořníků (Úř. věst. L 169, 27.6.2022, s. 45).

[40] Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/993 ze dne 8. června 2022 o minimální úrovni výcviku námořníků (Úř. věst. L 169, 27.6.2022, s. 45).

Pozměňovací návrh 24

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 9 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	9a. Agentura úzce spolupracuje s Komisí na provedení úmluvy Mezinárodní námořní organizace STCW-F do práva Unie s cílem stanovit harmonizovaný rámec pro minimální úroveň výcviku rybářů v Evropě, včetně bezpečnostního výcviku a digitalizace.

Pozměňovací návrh 25

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 2 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	da) sdílení a získávání relevantních informací od jiných agentur EU, jako je agentura EFCA, zejména pokud jde o

ztracená lovná zařízení

Pozměňovací návrh 26

Návrh nařízení
Čl. 6 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Agentura sleduje pokrok v oblasti operačních a technických opatření přijatých za účelem zvýšení energetické účinnosti lodí a zavádění udržitelných alternativních paliv, energetických systémů a zdrojů energie pro ***lodě***, včetně dodávky elektřiny z pevniny a pohonu s pomocí větru, s cílem snížit emise skleníkových plynů z lodí.	1. Agentura sleduje pokrok v oblasti operačních a technických opatření přijatých za účelem zvýšení energetické účinnosti lodí a zavádění udržitelných alternativních paliv, energetických systémů a zdrojů energie pro ***všechny typy a velikosti lodí***, včetně dodávky elektřiny z pevniny a pohonu s pomocí větru, s cílem snížit emise skleníkových plynů z lodí.

Pozměňovací návrh 27

Návrh nařízení
Čl. 6 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Agentura poskytuje Komisi a členským státům na jejich žádost technickou pomoc v souvislosti s regulačním úsilím o snížení emisí skleníkových plynů z lodí. V tomto ohledu může agentura využívat jakékoli operační nástroje nebo služby vztahující se k tomuto úkolu. Agentura zejména zkoumá, analyzuje a navrhuje příslušné pokyny nebo doporučení v souvislosti se zaváděním a využíváním udržitelných alternativních paliv, energetických systémů a zdrojů energie pro ***lodě***, včetně dodávky elektřiny z pevniny a pohonu s pomocí větru, a v souvislosti s opatřeními v oblasti energetické účinnosti.	2. Agentura poskytuje Komisi a členským státům na jejich žádost technickou pomoc v souvislosti s regulačním úsilím o snížení emisí skleníkových plynů z lodí. V tomto ohledu může agentura využívat jakékoli operační nástroje nebo služby vztahující se k tomuto úkolu. Agentura zejména zkoumá, analyzuje a navrhuje příslušné pokyny nebo doporučení v souvislosti se zaváděním a využíváním udržitelných alternativních paliv, energetických systémů a zdrojů energie pro ***všechny typy a velikosti lodí***, včetně dodávky elektřiny z pevniny a pohonu s pomocí větru, a v souvislosti s opatřeními v oblasti energetické účinnosti.

Pozměňovací návrh 28

Návrh nařízení
Čl. 6 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Agentura předkládá každé tři roky Komisi zprávu o pokroku dosaženém při snižování emisí uhlíku ***v námořní dopravě*** na úrovni Unie. ***Kde*** je to možné, obsahuje zpráva technickou analýzu zjištěných problémů, které by mohly být řešeny na úrovni Unie.	6. Agentura předkládá každé tři roky Komisi zprávu o pokroku dosaženém při snižování emisí uhlíku ***námořních činností*** na úrovni Unie. ***Pokud*** je to možné, obsahuje zpráva technickou analýzu zjištěných problémů, které by mohly být řešeny na úrovni Unie***, s přihlédnutím ke zvláštnostem různých skupin loďstva a typů lodí. Tuto zprávu agentura zveřejní na svých internetových stránkách.***

Pozměňovací návrh 29

Návrh nařízení
Čl. 7 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Agentura je Komisi a členským státům spolu s dalšími příslušnými subjekty Unie nápomocna při vytváření odolnosti vůči kybernetickým bezpečnostním incidentům v námořním odvětví, zejména usnadněním výměny osvědčených postupů a informací mezi členskými státy o kybernetických bezpečnostních incidentech.	2. Agentura je Komisi a členským státům spolu s dalšími příslušnými subjekty Unie***, zejména agenturou EFCA,*** nápomocna při vytváření odolnosti vůči kybernetickým bezpečnostním incidentům v námořním odvětví, zejména usnadněním výměny osvědčených postupů a informací mezi členskými státy o kybernetických bezpečnostních incidentech.

Pozměňovací návrh 30

Návrh nařízení
Čl. 9 – odst. 2 – písm. d

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
d) usnadnit opakované použití a sdílení údajů vyměňovaných v rámci evropského prostředí jednotného námořního portálu pomocí systému SafeSeaNet.	d) usnadnit ***a zlepšit*** opakované použití a sdílení ***spolehlivých*** údajů vyměňovaných v rámci evropského prostředí jednotného námořního portálu pomocí systému SafeSeaNet.

Pozměňovací návrh 31

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Agentura ve spolupráci s Evropskou agenturou pro pohraniční a pobřežní stráž***,*** zřízenou nařízením (EU) 2019/1896***,*** a ***s*** Evropskou agenturou pro kontrolu rybolovu***,*** zřízenou nařízením (EU) 2019/473, přičemž každá z těchto agentur jedná v rámci svého mandátu, podporuje vnitrostátní orgány, které plní funkce pobřežní stráže na vnitrostátní úrovni i na úrovni Unie, a případně i na mezinárodní úrovni:	1. Agentura ve spolupráci s Evropskou agenturou pro pohraniční a pobřežní stráž zřízenou nařízením (EU) 2019/1896 a Evropskou agenturou pro kontrolu rybolovu zřízenou nařízením (EU) 2019/473, přičemž každá z těchto agentur jedná v rámci svého ***příslušného*** mandátu, podporuje vnitrostátní orgány, které plní funkce pobřežní stráže***, zejména monitorování rybolovu, ochranu hranic, námořní bezpečnost, ochranu před protiprávními činy, pátrací a záchranné operace, celní kontroly, obecné prosazování práva a ochranu životního prostředí,*** na vnitrostátní úrovni i na úrovni Unie, a případně i na mezinárodní úrovni:

Pozměňovací návrh 32

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) sdílením, slučováním a analýzou informací, které jsou k dispozici v systémech hlášení lodí a jiných informačních systémech, jež tyto agentury provozují nebo k nimž mají přístup, v souladu s jejich právními základy, a aniž je tím dotčeno vlastnictví údajů členskými státy;	a) sdílením, slučováním a analýzou ***dat a*** informací, které jsou k dispozici v systémech hlášení lodí a jiných informačních systémech, jež tyto agentury provozují nebo k nimž mají přístup, v souladu s jejich právními základy, a aniž je tím dotčeno vlastnictví údajů členskými státy;

Pozměňovací návrh 33

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) budováním kapacit tvorbou pokynů a doporučení a určováním osvědčených postupů, jakož i poskytováním odborné přípravy a výměny pracovníků;	c) budováním kapacit tvorbou pokynů a doporučení a určováním ***a sdílením*** osvědčených postupů, jakož i poskytováním odborné přípravy a výměny pracovníků;

Pozměňovací návrh 34

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 1 – písm. d

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
d) posílením výměny informací a spolupráce v souvislosti s výkonem funkcí pobřežní stráže, včetně analýzy operačních problémů a nově se vyvíjejících rizik v námořní oblasti;	d) posílením výměny informací a spolupráce v souvislosti s výkonem funkcí pobřežní stráže, včetně analýzy operačních problémů a nově se vyvíjejících rizik v námořní oblasti***, a to využitím mimo jiné dostupných digitálních nástrojů k simulaci dopadu nehod, což podpoří orgány pobřežní stráže při výkonu jejich funkcí***;

Pozměňovací návrh 35

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 1 – písm. e

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
e) sdílením kapacit prostřednictvím plánování a provádění víceúčelových operací a sdílením prostředků a jiných schopností, a to v takovém rozsahu, v jakém jsou tyto činnosti koordinovány těmito agenturami a prováděny se souhlasem příslušných orgánů dotčených členských států**.**	e) sdílením kapacit prostřednictvím plánování a provádění víceúčelových operací a sdílením prostředků***, vybavení*** a jiných schopností, a to v takovém rozsahu, v jakém jsou tyto činnosti koordinovány těmito agenturami a prováděny se souhlasem příslušných orgánů dotčených členských států***;***

Pozměňovací návrh 36

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 1 – písm. e a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ea) sdílením relevantního výzkumu, vývoje a technologií, včetně umělé inteligence, kooperativním a flexibilním způsobem s cílem nalézt řešení výzev, jimž čelí jednotlivé oblasti;

Pozměňovací návrh 37

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 1 – písm. e b (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	eb) posílením spolupráce za účelem shromažďování údajů pro účely vědeckého výzkumu moří týkajících se mořských ekosystémů, fyzické oceánografie, mořské chemie, mořské biologie, rybolovu, vrtů v oceánech pro vědecké účely, geologického a geofyzikálního výzkumu a dalších činností;

Pozměňovací návrh 38

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 1 – písm. e c (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ec) prováděním projektů spolupráce se třetími zeměmi za účelem zlepšení námořní bezpečnosti, prevence znečištění z lodí, ochrany před protiprávními činy a ochrany mořského prostředí;

Pozměňovací návrh 39

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 1 – písm. e d (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ed) posílením monitorování evropských vod s cílem odhalit nelegální úniky odpadů a možné úniky ropy;

Pozměňovací návrh 40

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Aniž jsou dotčeny pravomoci správní rady agentury uvedené v článku 15, přesné formy spolupráce agentury s Evropskou agenturou pro pohraniční a pobřežní stráž a s Evropskou agenturou pro kontrolu rybolovu při výkonu funkcí pobřežní stráže se určí ***v*** pracovním ujednání v souladu s mandáty těchto agentur a s finančními pravidly, která se na tyto agentury vztahují. Toto ujednání schválí správní rada agentury, správní rada Evropské agentury pro kontrolu rybolovu a správní rada Evropské agentury pro pohraniční a pobřežní stráž.	2. Aniž jsou dotčeny pravomoci správní rady agentury uvedené v článku 15, přesné formy spolupráce agentury s Evropskou agenturou pro pohraniční a pobřežní stráž a s Evropskou agenturou pro kontrolu rybolovu při výkonu funkcí pobřežní stráže se určí ***ve flexibilním*** pracovním ujednání v souladu s mandáty těchto agentur a s finančními pravidly, která se na tyto agentury vztahují. Toto ujednání schválí správní rada agentury, správní rada Evropské agentury pro kontrolu rybolovu a správní rada Evropské agentury pro pohraniční a pobřežní stráž.

Pozměňovací návrh 41

Návrh nařízení
Čl. 15 – odst. 1 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Správní rada je složena z jednoho zástupce každého členského státu ***a*** čtyř zástupců Komise***, přičemž všichni mají*** hlasovací právo.	Správní rada je složena z jednoho zástupce každého členského státu***,*** čtyř zástupců Komise ***a jednoho zástupce Evropského parlamentu.*** Hlasovací právo ***mají pouze zástupci členských států a Komise***.

Pozměňovací návrh 42

Návrh nařízení
Čl. 15 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Každý členský stát a ***Komise jmenuje*** své členy správní rady a náhradníky zastupující tyto členy v jejich nepřítomnosti.	2. Každý členský stát***, Komise*** a ***Evropský parlament jmenují*** své členy správní rady a náhradníky zastupující tyto členy v jejich nepřítomnosti.

Pozměňovací návrh 43

Návrh nařízení
Čl. 41 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Do pěti let po [vstupu v platnost] a poté každých pět let provede Komise hodnocení, které posoudí zejména dopad, efektivitu a účelnost agentury a jejích pracovních postupů. Hodnocení se zejména zaměří na případnou potřebu upravit mandát agentury a finanční dopady jakékoli takové úpravy.	1. Do pěti let po [vstupu v platnost] a poté každých pět let provede Komise hodnocení, které posoudí zejména dopad, efektivitu a účelnost agentury a jejích pracovních postupů***, včetně její spolupráce s dalšími agenturami EU, a zejména s agenturami uvedenými v článku 12***. Hodnocení se zejména zaměří na případnou potřebu upravit mandát agentury***, včetně toho, jak lze zlepšit spolupráci s jinými agenturami EU,*** a finanční dopady jakékoli takové úpravy.

PŘÍLOHA: SUBJEKTY NEBO OSOBY, OD NICHŽ ZPRAVODAJKA OBDRŽELA PODNĚTY

Při vypracovávání stanoviska až do okamžiku jeho přijetí ve výboru obdržela zpravodajka podněty od těchto subjektů nebo osob:

Subjekt nebo osoba
Europeche, Association of National Organizations of Fishing Enterprises in the European Union
Comisiones Obreras (CC.OO) - Fisheries sector
Federación Andaluza de Cofradías
Permanent Representation of Spain to the European Union

Výše uvedený seznam je sestaven na výhradní odpovědnost zpravodajky.

POSTUP VE VÝBORU POŽÁDANÉM O STANOVISKO

Název	Evropská agentura pro námořní bezpečnost a zrušení nařízení (ES) č. 1406/2002
Referenční údaje	COM(2023)0269 – C9-0190/2023 – 2023/0163(COD)
Příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	TRAN 10.7.2023
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	PECH 10.7.2023
Zpravodaj(ka) Datum jmenování	Clara Aguilera 5.9.2023
Projednání ve výboru	9.10.2023
Datum přijetí	29.11.2023
Výsledek konečného hlasování	+: 22 –: 1 0: 1
Členové přítomní při konečném hlasování	Clara Aguilera, João Albuquerque, Pietro Bartolo, Izaskun Bilbao Barandica, Isabel Carvalhais, Maria da Graça Carvalho, Asger Christensen, Rosa D'Amato, Francisco Guerreiro, Anja Haga, Niclas Herbst, Ladislav Ilčić, France Jamet, Predrag Fred Matić, Francisco José Millán Mon, Ana Miranda, João Pimenta Lopes, Caroline Roose, Bert-Jan Ruissen, Marc Tarabella, Theodoros Zagorakis
Náhradníci přítomní při konečném hlasování	Gabriel Mato
Náhradníci (čl. 209 odst. 7) přítomní při konečném hlasování	Erik Poulsen, Anne Sander

JMENOVITÉ KONEČNÉ HLASOVÁNÍ VE VÝBORU POŽÁDANÉM O STANOVISKO

22	+
ECR	Ladislav Ilčić, Bert-Jan Ruissen
NI	Marc Tarabella
PPE	Maria da Graça Carvalho, Anja Haga, Niclas Herbst, Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon, Anne Sander, Theodoros Zagorakis
Renew	Izaskun Bilbao Barandica, Asger Christensen, Erik Poulsen
S&D	Clara Aguilera, João Albuquerque, Pietro Bartolo, Isabel Carvalhais, Predrag Fred Matić
Verts/ALE	Rosa D'Amato, Francisco Guerreiro, Ana Miranda, Caroline Roose

1	-
ID	France Jamet

1	0
The Left	João Pimenta Lopes

Význam zkratek:
+ : pro
- : proti
0 : zdrželi se